

## Instrukcja obsługi



CE  
0297

PEOPLE HAVE PRIORITY



## Chirurgia

**Prostnice do cięcia**  
S-8R, S-8S, S-80

# Spis treści

---

<b>Symbole</b> .....	4
używane w instrukcji obsługi.....	4
na wyrobie medycznym / na opakowaniu.....	5
<b>1. Wprowadzenie</b> .....	6
<b>2. Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa</b> .....	9
<b>3. Opis produktu</b> .....	12
<b>4. Uruchomienie</b> .....	14
<b>5. Higiena i konserwacja</b> .....	18
Ogólne wskazówki.....	18
Ograniczenie przy ponownym procesie przygotowawczym.....	20
Pierwsze przygotowanie w miejscu użycia .....	21
Czyszczenie ręczne .....	22
Dezynfekcja ręczna .....	27
Mechaniczne czyszczenie i dezynfekcja .....	28

Suszenie .....	30
Kontrola, konserwacja i sprawdzenie .....	31
Opakowanie .....	36
Sterylizacja .....	37
Przechowywanie .....	39
<b>6. Serwis .....</b>	<b>40</b>
<b>7. Akcesoria i części zamienne W&amp;H .....</b>	<b>41</b>
<b>8. Dane techniczne .....</b>	<b>42</b>
<b>9. Utylizacja .....</b>	<b>44</b>
<b>Informacje dotyczące gwarancji .....</b>	<b>45</b>
<b>Autoryzowani partnerzy serwisowi W&amp;H .....</b>	<b>46</b>



**OSTRZEŻENIE!**

(jeżeli istnieje ryzyko zranienia osób)



**UWAGA!**

(jeżeli istnieje ryzyko szkód materialnych)



Objaśnienia ogólne,  
brak zagrożeń dla osób  
lub mienia



Nie utylizować  
z odpadami komunalnymi

**R<sub>x</sub>**<sub>only</sub>

**Ostrożnie!**

Zgodnie z prawem federalnym Stanów Zjednoczonych sprzedaż niniejszego wyrobu medycznego dozwolona jest jedynie na polecenie stomatologa, lekarza lub innego pracownika medycznego z certyfikatem stanu, w którym pracuje, i będzie używać tego wyrobu medycznego lub zleci jego używanie.

## Symbole

na wyrobie medycznym / na opakowaniu



Oznaczenie CE z numerem identyfikacyjnym jednostki notyfikowanej



DataMatrix Code do informacji o produkcji, włącznie z UDI (Unique Device Identification)



Struktura danych według Health Industry Bar Code



Numer artykułu



Możliwość termicznej dezynfekcji



Możliwość sterylizacji do podanej temperatury



Numer seryjny



UL – znak kontrolny dla komponentów uznawanych w Kanadzie i USA



Data produkcji

## 1. Wprowadzenie

---

Zadowolenie klientów jest najważniejszą kwestią polityki jakościowej W&H. Niniejszy wyrób medyczny został zaprojektowany, wykonany i sprawdzony zgodnie z odpowiednimi przepisami prawnymi, normami produkcji i jakości.

### **Bezpieczeństwo użytkownika oraz bezpieczeństwo pacjentów**

Przed pierwszym użyciem należy przeczytać instrukcję obsługi. Zawiera ona informacje na temat sposobu obchodzenia się z wyrobem medycznym oraz jego bezawaryjnej, ekonomicznej i bezpiecznej obsługi.



Stosować się do wskazówek dotyczących bezpieczeństwa.

### **Przeznaczenie**

Prostnice do mechanicznego cięcia i oddzielania tkanek kostnych dla zastosowań w chirurgii szczękowo-twarzowej.




Zastosowanie niezgodne z przeznaczeniem może doprowadzić do uszkodzenia wyrobu medycznego, stwarzając przez to zagrożenie dla pacjenta, użytkownika i osób trzecich.

## **Kwalifikacje użytkownika**

Przy opracowywaniu i konstrukcji wyrobu medycznego grupę docelową użytkowników stanowili dla nas lekarze.

## **Produkcja zgodnie z dyrektywami obowiązującymi w Unii Europejskiej**

 Wyrób medyczny spełnia wymagania dyrektywy 93/42/EWG.

0297

## **Odpowiedzialność producenta**

Producent może odpowiadać za bezpieczeństwo, niezawodność i wydajność wyrobu medycznego wyłącznie wtedy, gdy przestrzegane są następujące wskazówki:

- > Wyrób medyczny musi być użytkowany zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi.
- > Wyrób medyczny nie zawiera części, które mogą być naprawiane przez użytkownika.
- > Zmiany lub naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowanego partnera serwisowego W&H [patrz strona 46].

## **Fachowe użycie**

Niniejszy wyrób medyczny jest przeznaczony do fachowego użycia zgodnie z jego przeznaczeniem w stomatologii oraz zgodnie z obowiązującymi przepisami bezpieczeństwa i higieny pracy oraz wskazówkami instrukcji obsługi.

Wyrób medyczny mogą przygotowywać i konserwować wyłącznie osoby, które zostały przeszkolone w zakresie ochrony przed infekcjami, ochrony własnej oraz ochrony pacjentów.

Niewłaściwe użycie (np. brak dostatecznej higieny i konserwacji), nieprzestrzeganie wskazówek producenta lub zastosowanie akcesoriów i części zamiennych, które nie zostały zatwierdzone przez W&H, zwalniają producenta z obowiązku świadczeń gwarancyjnych lub innych roszczeń.



Wszystkie poważne zdarzenia związane z wyrobem medycznym należy zgłaszać producentowi i właściwemu organowi!



## 2. Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa



- > Przed pierwszym uruchomieniem pozostawić wyrób medyczny na 24 godziny w temperaturze pokojowej.
- > Użycie wyrobu medycznego ze światłem dozwolone jest tylko z jednostkami stomatologicznymi spełniającymi wymogi normy IEC 60601-1 (EN 60601-1) i IEC 60601-1-2 (EN 60601-1-2).
- > Należy zadbać o prawidłowe warunki eksploatacji sprzętu oraz sprawność układu chłodzenia urządzenia.
- > Zawsze należy zapewnić wystarczającą ilość odpowiedniego płynu chłodzącego i zadbać o odpowiednie odsysanie.
- > W przypadku przerwy w dopływie płynu chłodzącego należy natychmiast wyłączyć wyrób medyczny.
- > Przed każdym użyciem wyrobu medycznego należy sprawdzić go pod kątem występowania uszkodzeń lub poluzowanych części.
- > W razie wystąpienia uszkodzenia wyrobu medycznego nie można uruchamiać.
- > Wyrób medyczny zakładać wyłącznie przy wyłączonym mikrosilniku.
- > Przed każdym użyciem przeprowadzić uruchomienie próbne.
- > Unikać przegrzania miejsca zabiegu.
- > Nie wolno przekraczać maksymalnej dozwolonej prędkości obrotowej 40 000 min<sup>-1</sup>.
- > Śrubę mocującą należy dokręcać całkowicie tylko wtedy, gdy zaciśnięty jest brzeszczot piły (ryzyko złamania).



- > Używać wyłącznie brzeszczotów piły będących w dobrym stanie i zwracać uwagę na kierunek ruchu brzeszczotu piły.
- > Przestrzegać wskazówek producenta.
- > Używać wyłącznie brzeszczotów piły zatwierdzonych przez W&H.
- > Należy wymienić brzeszczoty piły po każdym zabiegu.
- > Mocować brzeszczot piły wyłącznie przy wyłączonym wyrobie medycznym.
- > Nigdy nie dotykać pracujących lub zatrzymujących się brzeszczotów piły.
- > Dotknięcie tkanki brzeszczotem piły może spowodować obrażenia ciała.

## Higiena i konserwacja przed pierwszym użyciem

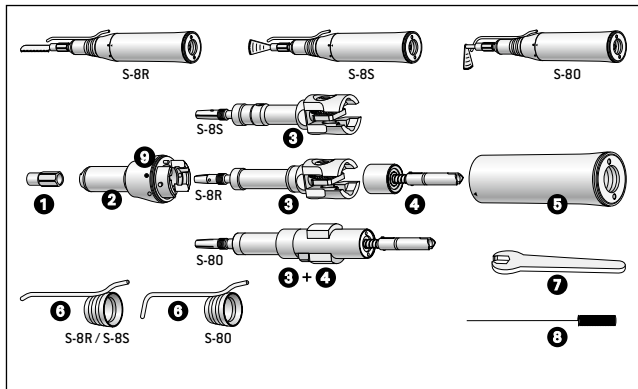


- > Dostarczony wyrób medyczny jest zamknięty w osłonie z folii PE.
- > Folia PE i opakowanie nie nadają się do sterylizacji.



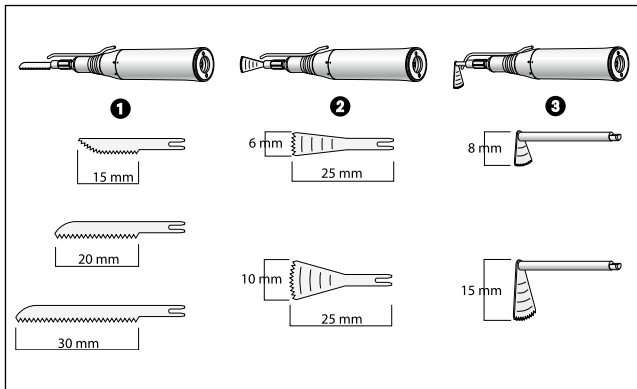
- > Oczyszczyć, zdezynfekować i nasmarować wyrób medyczny.
- > Wysterylizować wyrób medyczny, brzeszczoty piły, rurkę do chłodzenia, klucz nasadowy i przyrząd do czyszczenia dysz.

### 3. Opis produktu

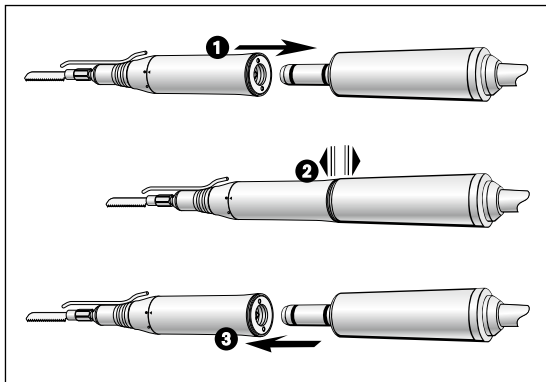


- 1 Śruba mocująca
- 2 Końcówka prostnicy
- 3 Oś napędowa
- 4 Wał napędowy
- 5 Obudowa
- 6 Zewnętrzna rurka do chłodzenia
- 7 Klucz nasadowy
- 8 Przyrząd do czyszczenia dysz
- 9 Opis symboli

- Obudowa otwarta  
● Obudowa zablokowana



- 1** Ruch posuwisto-zwrotny  
R-15, R-20, R-30
- 2** Ruch strzałkowy  
S-6, S-10
- 3** Ruch oscylacyjny  
O-8, O-15



Wyrobu medycznego nie wolno zakładać ani zdejmować podczas pracy!

❶ Założyć wyrób medyczny na mikrosilnik.

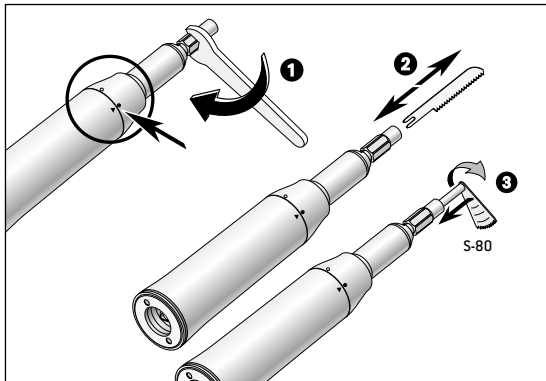


Przy używaniu kołka blokującego między mikrosilnikiem a wyrobem medycznym:  
Patrz instrukcja obsługi urządzenia sterującego.



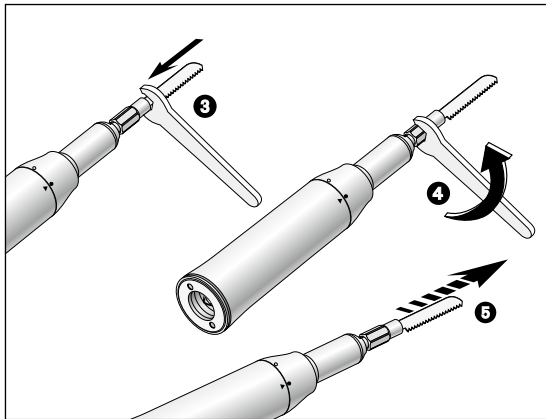
❷ Sprawdzić pewność połączenia.

❸ Zdjąć wyrób medyczny.



## Wymiana brzeszczotu piły

- 1 Odkręcić śrubę mocującą kluczem nasadowym lub ręcznie. Upewnić się, że obudowa pozostaje zamknięta.
- 2 Włożyć brzeszczot piły do oporu lub wyjąć go. Tylko w przypadku S-80: Docisnąć i obrócić brzeszczot piły aż do momentu zatrzaśnięcia.



**3** Nałożyć klucz nasadowy na śrubę mocującą.  
Dokręcić śrubę mocującą kluczem nasadowym.



**4** Sprawdzić pewność połączenia.



## Uruchomienie próbne



Nie trzymać wyrobu medycznego na wysokości wzroku!

- > Włożyć brzeszczot piły.
- > Uruchomić wyrób medyczny.



W razie zakłóceń w działaniu (np. wibracje, nietypowe dźwięki, rozgrzanie urządzenia, wypływ płynu chłodzącego lub nieszczelność) należy **natychmiast wyłączyć wyrób medyczny** i zwrócić się do autoryzowanego partnera serwisowego W&H.



> Przestrzegać lokalnych i krajowych przepisów, dyrektyw, norm i wytycznych dotyczących czyszczenia, dezynfekcji i sterylizacji.



> Zakładać odzież ochronną, okulary ochronne, maskę ochronną i rękawiczki.



> Do ręcznego suszenia stosować wyłącznie niezawierające oleju i przefiltrowane powietrze pod maks. ciśnieniem roboczym trzech barów.

## Środki czyszczące i dezynfekujące



- > Przestrzegać wskazówek, zaleceń i ostrzeżeń producentów środków czyszczących i/lub dezynfekujących.
- > Używać wyłącznie detergentów, które przeznaczone są do czyszczenia i/lub dezynfekcji wyrobów medycznych z metalu i tworzywa sztucznego.
- > Należy bezwzględnie przestrzegać stężeń i czasów działania podanych przez producenta środka dezynfekującego.
- > Używać środków dezynfekujących, które zostały przebadane i zakwalifikowane jako skuteczne przez następujące organizacje: Verbund für Angewandte Hygiene e.V. (VAH = Stowarzyszenie ds. Higieny Stosowanej), Österreichische Gesellschaft für Hygiene, Mikrobiologie und Präventivmedizin (ÖGHMP = Austriackie Towarzystwo ds. Higieny, Mikrobiologii i Medycyny Prewencyjnej), Food and Drug Administration (FDA = Agencja Żywności i Leków) oraz U.S. Environmental Protection Agency (EPA = Agencja Ochrony Środowiska).



Jeżeli wymienione środki czyszczące i dezynfekujące nie są dostępne, ostateczna decyzja dot. użytej metody leży w gestii użytkownika.



Żywotność i sprawność wyrobu medycznego zależą od mechanicznego obciążenia w trakcie użytkowania oraz chemicznych wpływów w procesie przygotowawczym.

- > Zużyte lub uszkodzone wyroby medyczne i/lub wyroby medyczne ze zmianami materiałowymi należy przesać do autoryzowanego partnera serwisowego W&H.

### Cykle przygotowawcze



- > W przypadku wyrobu medycznego W&H zaleca przeprowadzenie regularnego serwisu po 500 cyklach przygotowawczych lub po upływie roku.



Wyczyścić wyrób medyczny natychmiast po każdym zabiegu, aby wypłukać płyny (np. krew, ślina itp.), które mogły wniknąć do wnętrza, i zapobiec ich osadzaniu na wewnętrznych częściach urządzenia.

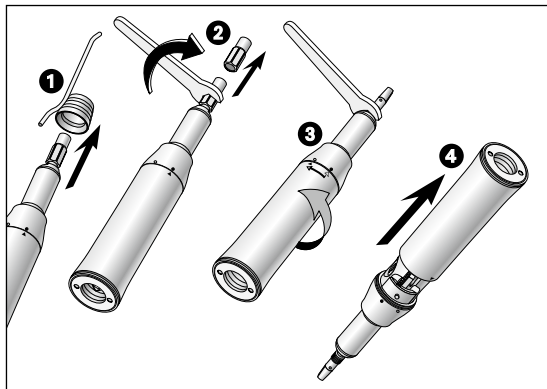
- > Włączyć wyrób medyczny i pozostawić go w stanie pracującym na obrotach jałowych przez minimalnie 10 sekund.
- > Pamiętać o tym, aby zostały przepłukane wszystkie otwory wylotowe.



- > Wytrzeć wyrób medyczny środkiem dezynfekującym.
- > Wyjąć brzeszczot piły.
- > Zdjąć wyrób medyczny.

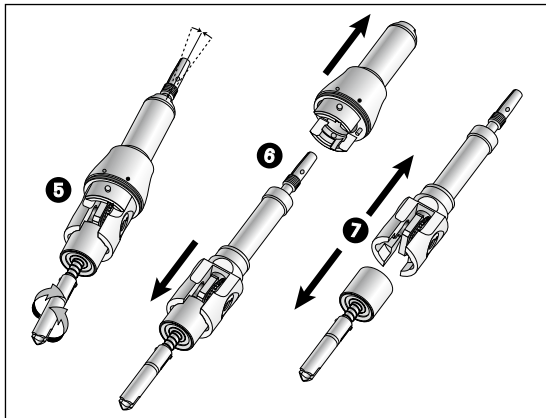


Należy pamiętać, że użyty przy pierwszym przygotowaniu środek dezynfekujący służy wyłącznie do ochrony ludzi i nie może zastąpić dezynfekcji po czyszczeniu.



## Demontaż wyrobu medycznego

- 1** Zdjąć rurkę do chłodzenia zewnętrznego.
- 2** Odkręcić śrubę mocującą z osi napędowej kluczem nasadowym lub ręcznie.
- 3** Umieścić klucz nasadowy w górnej części końcówki prostaty. Odłączyć końcówkę prostaty z obudowy za pomocą zwykłego ruchu obrotowego od ● do ○.
- 4** Zdjąć obudowę z końcówki prostaty.



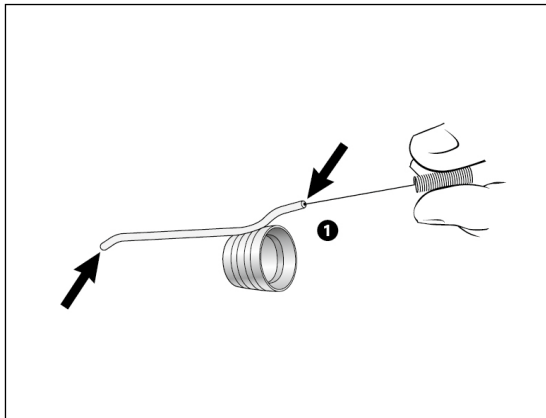
- 5 Upewnić się, że oś napędowa znajduje się dokładnie pośrodku. w razie potrzeby skorygować pozycję, obracając wał napędowy w lewo lub w prawo.
- 6 Wyciągnąć wał napędowy i oś napędową z końcówki prostnicy.
- 7 Rozdzielić wałek napędowy i oś napędową.



Nie zanurzać wyrobu medycznego w roztworze dezynfekującym ani nie myć w myjce ultradźwiękowej!

- > Przepłukać wyrób medyczny pod bieżącą wodą pitną (<35°C / <95°F).
- > Opłukać i wyczyścić przy użyciu szczoteczki wszystkie powierzchnie wewnętrzne i zewnętrzne.
- > Kilkakrotnie poruszyć ruchomymi częściami.
- > Usunąć pozostałości cieczy sprężonym powietrzem.

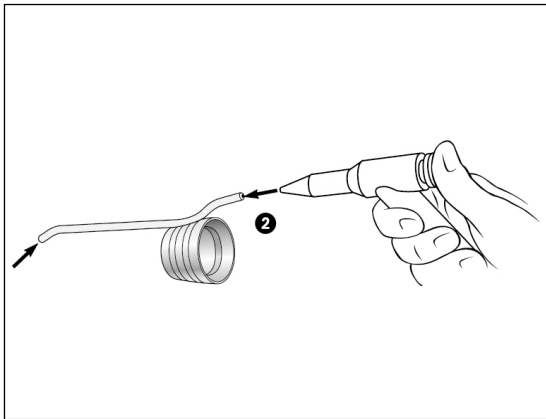




## Czyszczenie zewnętrznych rurek do chłodzenia

- ➡ Rurkę do chłodzenia można czyścić w myjce ultradźwiękowej oraz / lub w urządzeniu czyszczącym i sterylizującym.
- ➡ Przyrząd do czyszczenia dysz można czyścić w myjce ultradźwiękowej i/lub w urządzeniu czyszczącym i sterylizującym

- ➊ Otwory wylotowe ostrożnie oczyścić z zanieczyszczeń i osadów za pomocą przyrządu do czyszczenia dysz.



**2** Rurkę do chłodzenia i otwory wylotowe przedmuchać sprężonym powietrzem.



W przypadku zatkania się otworów wylotowych lub rurek do chłodzenia należy zwrócić się do autoryzowanego partnera serwisowego W&H.



> W&H zaleca przecieranie środkiem dezynfekującym.



Zdatność wyrobu medycznego do skutecznej ręcznej dezynfekcji została potwierdzona przez niezależne laboratorium badawcze przy użyciu środka dezynfekującego »mikrozid® AF wiper« (firma Schülke & Mayr GmbH, Norderstedt).



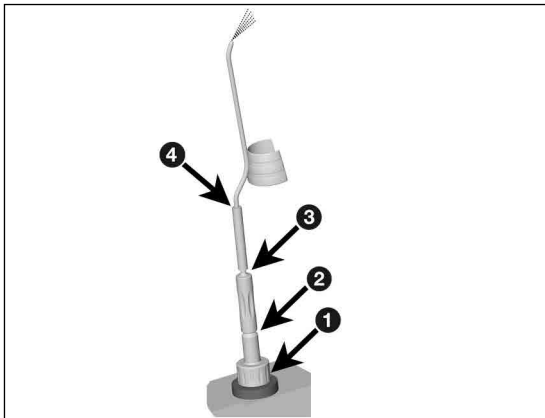
W&H zaleca mechaniczne czyszczenie i dezynfekcję przy użyciu urządzenia czyszczącego i sterylizującego (RDG).

> Przestrzegać wskazówek, zaleceń i ostrzeżeń producentów urządzeń czyszczących i sterylizujących oraz środków czyszczących i/lub dezynfekujących.



Zdatność wyrobu medycznego do skutecznej mechanicznej dezynfekcji potwierdzona została przez niezależne laboratorium badawcze przy użyciu urządzenia czyszczącego i sterylizującego »Miele PG 8582 CD« (firma Miele & Cie. KG, Gütersloh) oraz środka czyszczącego »Dr. Weigert neodisher® MediClean forte« (Dr. Weigert GmbH & Co. KG, Hamburg) zgodnie z normą ISO 15883.

> Czyszczenie w temperaturze 55°C (131°F) – 5 minut  
> Dezynfekcja w temperaturze 93°C (200°F) – 5 minut



## Mechaniczne czyszczenie i dezynfekcja rurek do chłodzenia zewnętrznego



Należy używać zestawu adaptera REF 07233500 W&H.

- 1 Wkręcić adapter W&H w adapter szyny iniektora.
- 2 Przykręcić adapter przejściowy W&H na adapter W&H.
- 3 Nasadzić wąż silikonowy W&H na adapter przejściowy W&H.
- 4 Włożyć rurkę do chłodzenia zewnętrznego do węża silikonowego W&H.

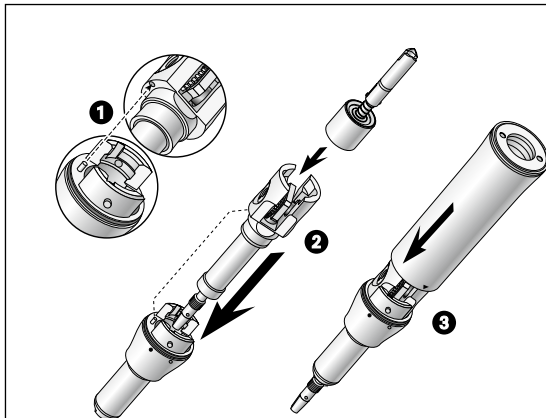


- > Zwrócić uwagę na to, aby po czyszczeniu i dezynfekcji wyrób medyczny był całkowicie suchy wewnątrz i na zewnątrz.
- > Usunąć pozostałości cieczy sprężonym powietrzem.

### Kontrola



- > Sprawdzić wyrób medyczny po czyszczeniu i dezynfekcji pod kątem uszkodzeń, widocznych resztek zanieczyszczeń i zmian powierzchni.
- > Wciąż zanieczyszczone wyroby medyczne należy ponownie wyczyścić i zdezynfekować.
- > Wysterylizować złożony wyrób medyczny po uprzednim wyczyszczeniu, dezynfekcji i konserwacji olejem serwisowym.



## Montaż wyrobu medycznego

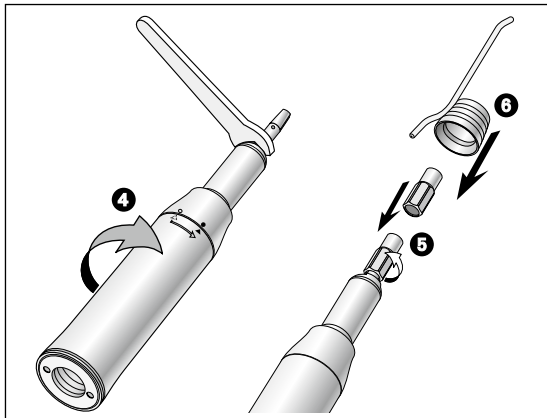


Po czyszczeniu i dezynfekcji zmontować zdemontowany wyrób medyczny.

> Numery modeli i numery seryjne muszą być zgodne

- 1 Włożyć trzpień końcówki prostnicy w otwór osi napędowej.
- 2 Włożyć wał napędowy w oś napędową.
- 3 Umieścić obudowę na końcówce prostnicy i obrócić ją, aż zatrzaśnie się we właściwym miejscu.





**Nie dokręcać całkowicie śruby mocującej  
(ryzyko pęknięcia)**

- 1** Umieścić klucz nasadowy w górnej części końcówki prostnicy. Połączyć końcówkę prostnicy z obudową za pomocą zwykłego ruchu obrotowego od ○ do ●.
- 2** Przykręcić śrubę mocującą na oś napędową.
- 3** Nałożyć rurkę do chłodzenia.

## Konserwacja olejem serwisowym



> Po czyszczeniu i/lub dezynfekcji natychmiast nasmarować osuszony wyrób medyczny.

### Zalecane cykle konserwacji

- > Obowiązkowo po każdym czyszczeniu wewnętrznym
- > Przed każdą sterylizacją

### Przy użyciu oleju serwisowego marki W&H Service Oil F1, MD-400

- > Przestrzegać wskazówek podanych na puszcze oleju w aerozolu oraz na opakowaniu.  
lub

### Przy użyciu urządzenia W&H Assistina

- > Przestrzegać wskazówek zawartych w instrukcji obsługi urządzenia Assistina.

## Sprawdzenie po konserwacji olejem serwisowym



- > Skierować wyrób medyczny w dół.
- > Uruchomić wyrób medyczny w celu usunięcia nadmiaru oleju.
- > Nadmiar oleju może prowadzić do przegrzania się wyrobu medycznego.



Wyrób medyczny i akcesoria należy pakować w opakowania sterylizacyjne, które spełniają następujące wymagania:

- > Opakowanie sterylizacyjne musi pod kątem jakości i użycia spełniać wymagania obowiązujących norm i być przeznaczone do sterylizacji.
- > Opakowanie sterylizacyjne musi być wystarczająco duże dla sterylizowanego wyrobu.
- > Wypełnione opakowanie sterylizacyjne nie może być napięte.



W&H zaleca sterylizację zgodnie z normą EN 13060, EN 285 lub ANSI/AAMI ST79.



- > Przestrzegać wskazówek, zaleceń i ostrzeżeń producentów sterylizatorów parowych.
- > Wybrany program musi być odpowiedni dla wyrobu medycznego.

## Zalecane cykle sterylizacji

- > Sterylizacja parowa (typ B, N)
- > Czas sterylizacji min. 3 min przy 134°C (273°F), 4 min przy 132°C (270°F) lub 30 min przy 121°C (250°F)
- > Maksymalna temperatura sterylizacji 135°C (275°F)



Zdatność wyrobu medycznego do skutecznej sterylizacji potwierdzona została przez niezależne laboratorium badawcze przy użyciu sterylizatora parowego LISA 517 B17L (firma W&H Sterilization S.r.l., Brusaporto (BG)) oraz sterylizatora parowego CertoClav MultiControl MC2-S09S273 (firma CertoClav GmbH, Traun).

„Dynamic-air-removal prevacuum cycle” (Typ B): Temperatura 134°C (273°F) – 3 min\*

Temperatura 132°C (270°F) – 4 min\*/\*\*

„Gravity-displacement cycle” (Typ N): Temperatura 121°C (250°F) – 30 min\*\*

\* EN 13060, EN 285, ISO 17665

\*\* ANSI/AAMI ST55 , ANSI/AAMI ST79



- > Wysterylizowane przedmioty należy przechowywać w suchych miejscach bez dostępu kurzu.
- > Żywotność sterylizowanego wyrobu zależy od warunków przechowywania i rodzaju opakowania.

## 6. Serwis

---

### **Naprawa i przesyłka zwrotna**

W razie zakłóceń funkcjonowania należy natychmiast zwrócić się do autoryzowanego partnera serwisowego W&H.

Naprawy i prace konserwacyjne mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowanego partnera serwisowego W&H.



- > Należy sprawdzić, czy przed odesłaniem wyrobu medycznego został on poddany kompletnemu procesowi czyszczenia i dezynfekcji.



## 7. Akcesoria i części zamienne W&H



Używać wyłącznie oryginalnych akcesoriów i części zamiennych W&H lub akcesoriów dopuszczonych do użytku przez W&H. **Miejsce nabycia:** partnerzy W&H

000301xx	Assistina 301 plus
30310000	Assistina TWIN (MB-302)
10940021	Service Oil F1, MD-400 (6 pcs)
02038200	Dozownik na olej w sprayu
04580000	Śruba mocująca
04740200	Klucz nasadowy
00636901	Przyrząd do czyszczenia dysz
07233500	Zestaw adaptera do urządzenia czyszczącego i sterylizującego

## 8. Dane techniczne

	<b>S-8R</b>	<b>S-8S</b>	<b>S-80</b>
Stosunek przełożenia	3,25:1	3,25:1	3,4:1
Połączenie z mikrosilnikiem zgodnie z normą	ISO 3964	ISO 3964	ISO 3964
Maksymalna prędkość obrotowa (min <sup>-1</sup> )	40 000	40 000	40 000
Częstotliwość cięcia przy maksymalnej prędkości obrotowej (min <sup>-1</sup> )	12 300	12 300	11 800
Skok	1,8 mm	ok. 3°	ok. 12°

min-1 (obroty na minutę)

### Dane dotyczące temperatury



Temperatura wyrobu medycznego po stronie użytkownika:	maks. 55°C (131°F)
Temperatura wyrobu medycznego po stronie pacjenta:	maks. 50°C (122°F)
Temperatura części roboczej (Brzeszczoty piły):	maks. 41°C (105,8°F)

### Warunki otoczenia

Temperatura podczas przechowywania i transportu:	od -40°C do +70°C (od -40°F do +158°F)
Wilgotność powietrza podczas przechowywania i transportu:	od 8% do 80% (względna), bez kondensacji
Temperatura podczas pracy:	od +10°C do +35°C (od +50°F do +95°F)
Wilgotność powietrza podczas pracy:	od 15% do 80% (względna), bez kondensacji

## 9. Utylizacja

---



Przed utylizacją należy sprawdzić, czy części nie są skażone.



Przestrzegać lokalnych i krajowych przepisów, dyrektyw, norm i wytycznych dotyczących utylizacji.

- > Wyrób medyczny
- > Opakowanie

# Informacje dotyczące gwarancji

Niniejszy wyrób medyczny został wykonany z niezwykłą starannością przez wysoko wykwalifikowanych specjalistów. Niezawodność sprzętu gwarantują wszechstronne badania i kontrole. Roszczenia gwarancyjne mogą zostać uwzględnione tylko pod warunkiem przestrzegania zaleceń producenta zawartych w instrukcji obsługi.

**W&H jako producent ponosi odpowiedzialność za wady materiałowe lub produkcyjne w okresie gwarancyjnym wynoszącym 12 miesięcy od dnia zakupu produktu. Akcesoria i materiały eksploatacyjne (dozownik na olej w sprayu, śruba mocująca, klucz nasadowy, przyrząd do czyszczenia dysz) nie są objęte gwarancją.**

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprawidłowym obchodzeniem się z produktem lub naprawami przeprowadzanymi przez osoby trzecie nieuprawnione przez W&H do ich wykonywania!

Wyrób medyczny podlegający naprawie gwarancyjnej musi być dostarczony do sprzedawcy lub autoryzowanego partnera serwisowego W&H wraz z dowodem zakupu. Spełnienie świadczeń gwarancyjnych nie przedłuża okresu gwarancji ani rękojmi.

# 12 miesięcy gwarancji

## Autoryzowani partnerzy serwisowi W&H

---

Zapraszamy do odwiedzenia W&H w Internecie na stronie <http://wh.com>  
W punkcie menu „Serwis” znajdą Państwo zlokalizowanego najbliższej Państwa autoryzowanego partnera serwisowego W&H.

Albo zeskanować kod QR.





**Producent**

**W&H Dentalwerk Bürmoos GmbH**

**Ignaz-Glaser-Straße 53, 5111 Bürmoos, Austria**

**t + 43 6274 6236-0,**

**office@wh.com**

**f + 43 6274 6236-55**

**wh.com**

**Form-Nr. 50558 APL**

**Rev. 004 /08.11.2019**

**Zastrzega się prawo do zmian**